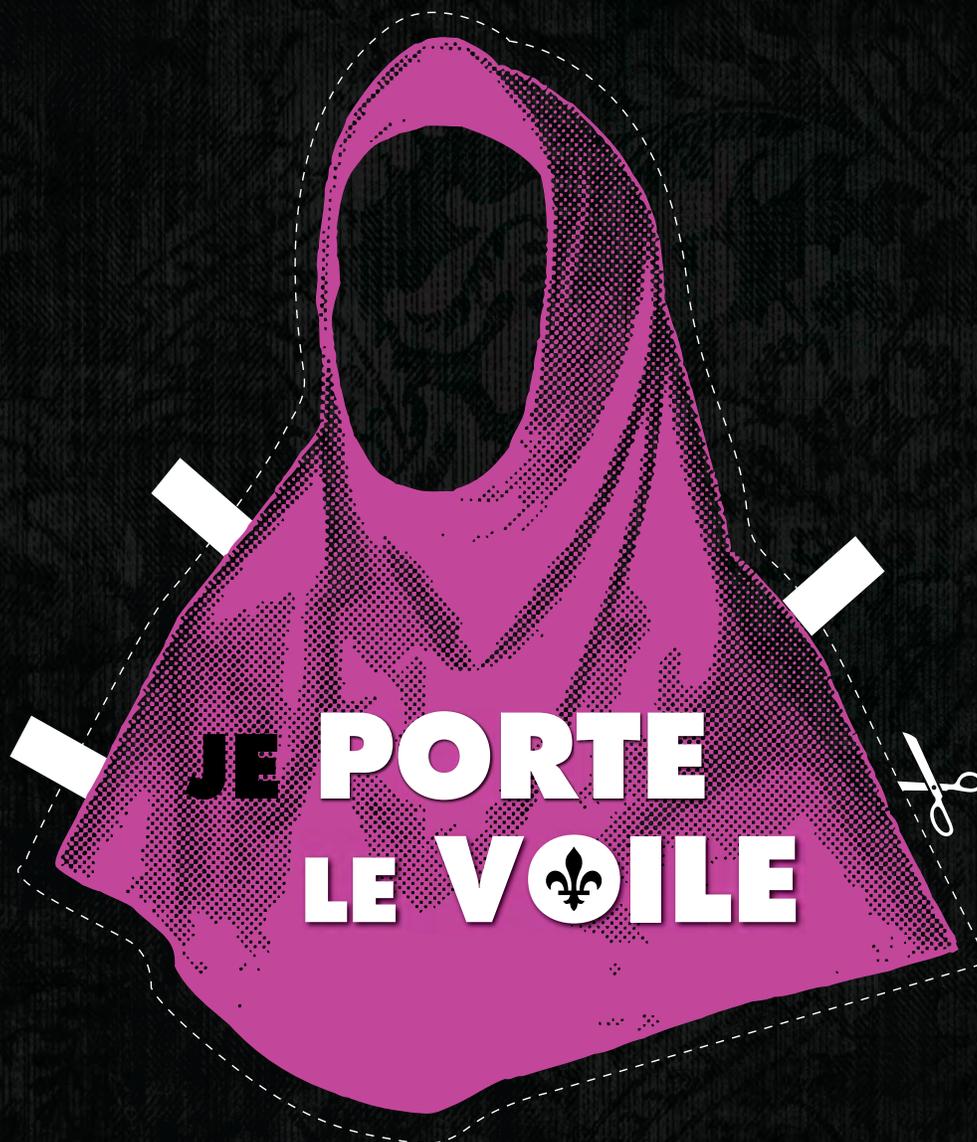


DOSSIER DE PRESSE

Périphéria productions

présente / presents



Un film de / A film by **Natasha Ivisic & Yanick Létourneau**

(original version with English subtitles)

PRODUCTEUR/PRODUCER: **YANICK LÉTOURNEAU** RÉALISATEURS/DIRECTORS: **NATASHA IVISIC & YANICK LÉTOURNEAU** CAMERA/CAMERA: **ALEX MARGINEANU & GEOFFROY BEAUCHEMIN**
SON/SOUND: **RENÉ PORTILLO** MONTEURS/EDITORS: **DIEGO BRICENO & ABRAHAM LIFSHITZ** COMPOSITEUR/COMPOSER: **ANTOINE BUSTROS**



Press:
Judith Dubeau
IXION communications
(514) 495-8176
judith.dubeau@ixioncommunications.com



JE PORTE LE VOILE

PRODUCTEUR: Yanick Létourneau
RÉALISATEURS: Natasha Ivisic & Yanick Létourneau
SCÉNARISTE: Natasha Ivisic
CAMERA: Alex Margineanu & Geoffroy Beauchemin
MONTEUR: Diego Briceno
SON: René Portillo
COMPOSITEUR: Antoine Bustros

VERSION : FRANÇAISE
52 min
HDCAM 16/9 COULEUR

PRODUCTEUR:



PERIPHERIA PRODUCTIONS
5455, Ave. de Gaspé, Suite 1104
Montreal, Quebec, Canada, H2T 3B3
Tel: +1-514-948-8005 Fax: +1-514-499-8951

www.periphedia.ca

DISTRIBUTEUR:



FILMOPTION INTERNATIONAL
3401, Saint-Antoine Ouest
Westmount, Québec, Canada H3Z 1X1
T: (514) 931-6180 F: (514) 939-2034

www.filmoption.com



Synopsis

Il y a 16 ans, Natasha se convertissait à l'islam. Trois ans plus tard, suite à la naissance de sa fille Amina, elle décidait de porter le voile. Aujourd'hui, c'est au tour d'Amina. Elle a l'âge traditionnel pour le mettre, seulement elle doute... Pour l'aider à choisir, Natasha décide d'aller à la rencontre de femmes musulmanes aux croyances divergentes. Mais au fil de ses rencontres, ses croyances et ses choix sont mis à l'épreuve. Jusqu'où est-elle prête à aller pour conserver son identité?

Documentaire introspectif sur fond d'enquête sociale autour de la question du voile, *Je porte le voile* est la quête religieuse et identitaire d'une femme musulmane occidentale.

Synopsis

16 years ago Natasha converted to Islam. Three years later, following the birth of her daughter Amina, she decided to start wearing the Hijab. Today at thirteen, it is Amina's turn to wear it but she has doubts... Natasha and her daughter set out on a quest to find out more about the tradition and its meaning, meetings muslim women from different backgrounds. As they progress, Natasha's perception of her religion is shaken in ways she had never anticipated.

I Wear The Veil is a moving introspective documentary, a mother's quest for her own identity and religion as an occidental Muslim woman.

L'ÉQUIPE

Yanick Létourneau - Réalisateur/Producteur

Yanick Létourneau est réalisateur, producteur et co-fondateur de Periphéria Productions inc. En 2003, il scénarise, réalise et produit son premier long-métrage documentaire CHRONIQUE URBAINE. Il produit ensuite plusieurs documentaires et court-métrages tels que TERRITOIRE de Mary Ellen Davis ou THREE MOTHERS de Daniel Schachter. Depuis trois ans, il se consacre surtout à son dernier projet documentaire LES ÉTATS-UNIS D'AFRIQUE. L'année 2010, verra aussi la sortie en salle de son premier long-métrage de fiction en tant que producteur CATEGORICAL IMPERATIVE.

Yanick Létourneau - Director/Producer

Yanick Létourneau is a filmmaker and producer the co-founder of Periphéria Productions Inc, (2000) a boutique production company specializing in documentary and drama where he works as producer and filmmaker & writer. In 2003, Yanick wrote, produced and directed his first documentary feature, CHRONIQUE URBAINE. After that, he produced various other documentaries & short fiction projects such as TERRITORIES by Mary Ellen Davis or THREE MOTHERS by Daniel Schachter. For the last three years, he has been working on his latest documentary project, entitled UNITED STATES OF AFRICA. In 2010, will be released his first feature film as a producer entitled CATEGORICAL IMPERATIVE.

FILMOGRAPHIE - FILMOGRAPHY

- 2009 **JE PORTE LE VOILE**, documentaire de Natasha Ivisic et Yanick Létourneau. 52 minutes. Diffuseurs: SRC, RDI. **Co-réalisateur et producteur.**
- 2007 **SELF PORTRAIT**, court métrage expérimental. Produit pour Motorola, Motoreel et le Toronto International Film Festival 2007 (TIFF). **Réalisateur**
- 2003 **CHRONIQUE URBAINE** (2003), un long-métrage documentaire sur de jeunes artistes hip hop qui cherchent leur place au Québec (80 et 52 min.). Sortie en salle : Complex Ex-Centris et au Cinéma Le Clap (Québec). Diff: SRC, RDI, CBC, RTB (Burkina Faso). **Prix Pierre et Yolande Perrault du Meilleurs espoir documentaire** aux Rendez-vous du cinéma Québécois 2004. **Producteur, scénariste et réalisateur**
- 2000 **514-50 HIP HOP**, un court documentaire sur la culture hip hop Montréalaise. (1 de trois courts documentaires). Diffuseurs: TFO et ARTV. **Réalisateur, scénariste et producteur.**





Natasha Ivisic - Réalisatrice/Scénariste

D'origine yougoslave (mi-croate, mi-bosniaque) née à Montréal, Natasha a fait des études à l'université Concordia et possède un diplôme en publicité et en animation 3D /effets spéciaux. Je porte le voile est son premier moyen-métrage documentaire.

Natasah Ivisic - Director/Writer

From Yugoslavia (half Croatian, half-Bosnian) born in Montreal, Natasha Ivisic has studied at Concordia University and holds a degree in advertising and 3D animation / special effects. I WEAR THE VEIL is her first medium-length documentary.

FILMOGRAPHIE - FILMOGRAPHIE

1994	Tout sauf rien, ton Roméo	– Court-métrage/short
1995	The moutains above Sarajevo	– Court-métrage/short
2005	Patés de condos	– Court-métrage/short